

# HUES ILEGAL

Rayshantaly Coffie ganadó absoluto kanto Krioyo



Djadumingu 2 di april mardugá, Rayshantaly Coffie, a risibí su premio komo ganadó máksimo di e kompetensia Kanto Krioyo 2023.



xerox™



CHANGAN AUTO



HUNTER

/dabboussimotors





# Departementu di MHC na hospital

**K R A L E N D I J K** - Djaweps, 30 di mart, a habri un departamentu nobo dentro di Fundashon Mariadal (FM) unda poliklinika di Mental Health Caribbean (MHC) ta establese. Dentro di e rekonstrukshon di FM a traha lugá pa e departamentu di sikiatria di e tim di adulto di MHC. Tur dos instansia di salubridat ta dediká nan mes pa mehora e kalidat di kuido na

Boneiru. Tantu salú físiko komo salú síkiko.

Direktor di FM Giovanni Frans i direktor di MHC Erik Jansen huntu a kòrta e sinta di apertura pa e departamentu nobo, dentro di FM mihó konosí komo 'vleugel K'. E departamentu tin su propio entrada dilanti di tienda Del Mar. Ku e mudansa aki e dos instansianan di salú ta spera di kontribuí mas na e desa-

royo di sikiatria di hòspital na Boneiru.

"Dor di bini huntu bou di un dak nos por intensifiká e kolaborashon. Nos ta spera ku e efekto ta ku e ta minimá opstákulo pa hende haña e kuido ku nan mester. Nos sa ku ainda tin hopi hende ku tin difikultat pa puntra pa ayudo síkiko ora nan mester", asina direktor Erik Jansen ta konta.

Kuminsamentu di aña MHC tambe a habri un ofisina prinsipal na Kaya Pedro P. Silié 14. Dentro di e ofisina a establese tim di maneho i staf.

Pa mas informashon, por fabor tuma kontakto ku Signalda Domacassé, signalda.domacasse@mental-healthcaribbean.com



WATER- EN  
ENERGIEBEDRIJF  
BONAIRE

## Corporate Secretary

### Werkzaamheden:

- Geeft gevraagd en ongevraagd advies aan de Board of Directors en het Management Team aangaande uiteenlopende onderwerpen.
- Is verantwoordelijk voor het opstellen en adviseren ten aanzien van inhoudelijke beleidsvoorstellen.
- Zorgt voor de organisatorische en inhoudelijke voorbereiding van de vergaderingen van de Board of Directors en de Raad van Commissarissen.
- Is verantwoordelijk voor het initiëren en voorzitten van diverse in- en externe bijeenkomsten.
- Ziet toe op het notuleren van diverse overleggen en/of notuleert zelf.
- Signaleert tijdig relevante interne en externe ontwikkelingen en beoordeelt de implicaties hiervan.
- Vertaalt relevante externe ontwikkelingen naar advies en beleid.
- Is in voorkomende gevallen lid van projectgroepen, treedt dan wel op als projectleider.
- Ressorteert onder de Board of Directors.

### Functie-eisen:

- Je hebt een academische opleiding of een HBO+-opleiding op juridisch gebied.
- Je hebt minimaal 3 jaar werkervaring in een soortgelijke functie.
- Je beschikt over uitstekende schriftelijke en mondelinge rapportage- en uitdrucksvaardigheden in het Nederlands en in het Engels.
- Je bent vaardig in het maken en duiden van overzichten en het regisseren van besluitvorming en weet deze zorgvuldig te documenteren.
- Je bent in staat procesmatig regie te voeren op inhoudelijke onderwerpen.
- Je kan goed samenwerken met in- en externe stakeholders en hebt gevoel voor bestuurlijke en politieke verhoudingen.
- Je bent vaardig in het omgaan met vertrouwelijke informatie en je bent organisatiesensitief en omgevingsbewust.
- Beheersing van Papiaments is een pré.

### Sollicitatie:

Indien u in aanmerking wenst te komen voor deze functie, ontvangen wij graag uiterlijk 18 april 2023 uw sollicitatiebrief met uitgebreide motivatie en Curriculum Vitae t.a.v. de afdeling Human Resources per e-mail: [hr@webbonaire.com](mailto:hr@webbonaire.com)

### Aanstelling:

De initiële aanstelling is voor een jaar met als doel een vaste aanstelling bij goed functioneren. Een aanstellingskeuring en assessment maken onderdeel uit van de sollicitatieprocedure.

Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V. (WEB) is opgericht in 1963 en is eigendom van het Openbaar Lichaam Bonaire. Als 'exclusief' multi-utilitybedrijf is WEB verantwoordelijk voor duurzame, betrouwbare en betaalbare levering van drinkwater en elektriciteit aan ruim 10.000 huishoudens, bedrijven en organisaties en de verwerking van afvalwater en distributie van irrigatiewater op Bonaire.

De energie- en (afval)watervoorziening op Bonaire draagt bij aan duurzame ontwikkeling van het eiland. De bevolking neemt toe, het toerisme ontwikkelt zich, Bonaire is een groeiende markt. In de komende jaren zal er geïnvesteerd moeten worden. Alleen dan kan de betrouwbaarheid, betaalbaarheid en kwaliteit van de energie- en (afval)watervoorziening op een peil worden gebracht dat past bij het zich snel ontwikkelende Bonaire.

Het WEB telt ruim 150 medewerkers. Wij werken samen onder het motto: 'Let's do it together', in een sterk besef dat WEB van en voor de gemeenschap op Bonaire is.

Kralendijk, Bonaire • WEB-gebouw, Kaya Gresia #6 • P.O. Box 381 C.N.  
T +599 715 8244 • F +599 717 8756 • Storingsdienst (24/7) T 9215  
E [info@webbonaire.com](mailto:info@webbonaire.com) • [www.webbonaire.com](http://www.webbonaire.com)

let's do it  
together

**The most complete payroll and HR software in the Caribbean!**

**Payroll Pro**  
HRM

[www.payrollprohrm.com](http://www.payrollprohrm.com)

Download the mobile app!

GET IT ON Google Play | Download on the App Store



# HUES ILEGAL

**KRALENDIJK-** Pa algun dia Boneiru tin dos funshonario ku a ehersé tarea komo hues komisario sin huramentá komo tal. Segun nos fuente, Korte na Boneiru tabata enkargá ku guia i orientashon di 2 funshonario sin ku abogadoan, Ministerio Públiko òf Korte mes tabata na haltura ku e personanan aki no a huramentá ainda. Pues formalmente nan no ta Hues Komisario apesar ku nan a tuma desishonnan komo tal. Konsekuensia ta, ku e desishonnan no ta legal mirando ku nan no ta outorisá pa tuma desishon.

Hues Komisario ta un

hues ku ta supervisá legalidat i progreso di un investigashon penal bou di guia di un fiskal. Komo tarea e Hues Komisario mester skucha testigunan i duna outorisashon pa implementá sierto sistema di rastreo, por ehèmpel pa tap telefòn di un persona. Un tarea sumamente importante ta evaluashon di detenshon di un sospechoso den kaso di un investigashon. E Hues Komisario ta esun ku ta husga si mester prolongá aresto preventivo di e sospechoso òf si mester lag'e den libertat.

Den e kaso aki, a outorisá prolongashon di en-

karselashon di sospechonan, pues esaki tabata eróneo. BONERIANO a aserká bosero di Korte di Hustisia pa akklarashon i mester konstatá ku a duras mas ku 1 siman pa por a risibí kontestá.

No por keda sin kuestioná kon un fayó asin'aki por a sosodé. Ken ta responsabel pa vigilá e proseso aki?

Segun Korte esaki ta resultado di un malentendementu interno. “Dos funshonario a huramentá pa hasi trabou den gabinete di RC, inisialmente na Kòrsou, despues na Bonaire. Komo parti di un en-

trenamentu interno pa bira hues sustituto. Na Bonaire a asumí eróneamente ku e dos funshonarionan a huramentá pa traha tambe komo hues komisario. Miéntas ku nan huramentashon ta konta solamente pa traha komo griffier te ora nan wòrdu nombrá komo hues sustituto, bou di supervishon di un hues ya huramentá i eksperensiá.”

Esaki ta enserá ku a prolongá detenshon di algun persona sin base legal. Awor kon lo remediá e eror hasi? Den algun kaso Korte a disidí di duna kompensashon den rebaho di kondena di 1 luna. “Ademas,

e periodo durante kua e akusadonan, basá riba e desishon ku a tuma sin outoridat, a keda detené, ta keda dedusí for di e kastigu di prizòn imponé. Den e sentido ei, e sospechosonan no a eksperensiá ningun desbentaha den e kasonan”, segun Korte.

Na fin di yanüari 2023, e dos funshonarionan aki a keda nominá pa e reunion di Hof pa nan ser nombrá komo hues sustituto ku e instrukshonnan ku nan lo haña pa aktua komo hues komisario, si ta nesesario. Ora e dekreto Real ta kla, nan lo wòrdu huramentá komo hues sustituto.

## Papa ta bandoná hospital

**KRALENDIJK** – Papa Franciscus ta bandoná hospital djasabra.

E tin plan pa ta presente na e misa di Domingo di Rama riba Sint-Pietersplein, un bosero di Vatikanu ta bisa.

Segun su dòkternan, Papa a rekuperá bon di un bronkítis, dor di kua el a

haña antibiòtika. Djaweps e tabatin atrobe un apetit salú. E bosero ta bisa ku el a kome piza. Su dòkternan ta informá ku despues e tabatin un bon sosiegu anochi.

Fuentenan rònt di Papa djabièrnè a laga sa ku gustosamente e ke bandoná hospital, pa asina por kon-

duis e selebrashon importante di Domingo di Rama i Semana Santa.

Djárason a hiba Papa Franciscus hospital Gemelli na Roma despues di keho di problema di hala rosea. Riba esaki a reakshoná preokupante, pasobra e papa di 86 aña tin diferente problema di salú.



## Dutch Caribbean tv na benta

**KRALENDIJK** - BONERIANO ta dispone di informashon ku Dutch Caribbean TV (DC) ta na benta. Di fuente verídiko nos a komprondé ku Ramonsito Booi ya a hiba kombersashon ku doñonan di 24ora.com pa ku benta

di DC.

Aparentemente 24ora.com ta hopi interesá den ekspandé nan servisio pa Boneiru. Esaki sigur ta interesante si tene na kuenta e diferensia den e manera di trese notisia, atendé ku prensa i publisidat na isla

ruman Aruba. Sigur mas kontroversial ku na Boneiru. BONERIANO a aserká Booi i esaki a konfirmá su plannan pa bende DC. “A yega ora pa mi stòp kuné. Nos a kuminsá ku DC komo un grupo pero tur hende a bai i ami so a keda mantené. Mi ta birando grandi i mi no ke sigui mas”, el a splika. Riba e pregunta si ta 24ora.com lo kumpra DC, Booi tabata kòrtiku. “Nos tabatin kombersashon ku diferente interesado, pues ku 24ora.com tambe. Pero nada konkreto.”



**Boneiru bo ta kla**

**Arthur Kelly**  
The King Show

Live di 2pm pa 4pm  
a traves di bo

Radio **BròKèS** Bonaire  
93.5 FM  
positivo i dibertido

**Skuch'e**  
Di Aruba pa Boneiru

**ENTRANTE;**  
Djárason 22 febrüari 2023

[www.radio935bonaire.com](http://www.radio935bonaire.com)



# Trabou di oro

**KRALENDIJK-** Riba nos dushi isla tin situashonnan pekuliar i alabes bunita. Un situashon na porta di hospital por kai bou di e kategoria aki.

Tur dia por mira un hòmber pafó na Fundashon Mariadal (FM) ku ta yuda pashènt, bishitante i tur hende ku tin kualke limitashon pa drenta i sali for di hospital.

E presensia di e hòmber aki na hospital a sòru pa algun reklamo ku a yega serka nos redakshon. Especialmente a surgi e pregunta, ta ken ta responsabel si algu bai robes miéntras e persona aki ta yuda un pashènt. Reportero di BONERIANO a bai na e sitio i hiba

kombersashon ku e hòmber aki. Tambe nos reportero a opservá kiko e persona básikamente ta hasi na e sitio aki.

Durante nos kombersashon nos nota ku e persona tambe ta kai bou di un grupo di enfoke vulnerabel. Tur dia e hòmber aki ta yega FM alrededor di 8'or di mainta i ta bandoná e sitio despues di 5'or di atardi. “Esaki ta mi trabou. Mi ta bin traha tur dia”, el a bisa.

Por nota ku ya basta hende a kustumá ku e siudadano pará dilanti hospital. “E mester sali boluntario di aña. Tur dia e ta aki sin risibí pago, djis hasiendo loke e ta konsiderá su trabou”, un bishitante a bisa.

No ta tur hende ta konsiderá e trabou di e siudadano aki komo un bendishon. Nos a komprondé ku despues di algun reklamo a yama polis. Na 2 okashon polis a bai kuné pero kada bes e ta bolbe n’e sitio. Despues di esaki polis no ta kita e persona for di e sitio mirando ku e no ta hasi nada kastigabel i ademas ta un sitio públiko.

BONERIANO a aserká FM ku a splika ku e persona no ta den servisio di hospital. Sí, nan a suprayá ku ta un lugá públiko i e persona no ta hasiendo nada malu. Pues e tin tur derechi pa ta na e sitio. Hustamente ta mira e situashon aki riba deskribí komo algu noble.



# Greenpeace ta keda vigilá

**KRALENDIJK/ DEN HAAG:** Meralney Bomba komo Mobilisadó di komunidad di Greenpeace na Boneiru a reakshoná riba spich di gezaghèber Edison Rijna i mensahe di video di Rei Willem Alexander. Esaki relashoná ku e Konferensia

tokante Awa di Nashonnan Uní na New York.

“Ta bon ku Rei ta pidi atenshon pa konsekuensi- anan di kambio di klima pa Hulanda Karibense, i ku e ta rekonosé ku nos tin e potensial i rekursonan pa hasi algu na esaki. I ku geza-

ghebbber Rijna di Boneiru a dirigí palabra na e konferensia tokante kambio di klima i Boneiru. Nos ta hopi kontentu ku esaki.

Loke ta na nodi awor ta akshon di gobièrnu hulandes pa redusí emishonnan pa protehá Boneiru i e otro

islanan karibense kontra kambio di klima. Te ainda Hulanda ta skohe pa no protehá Hulanda Karibense sufisiente.

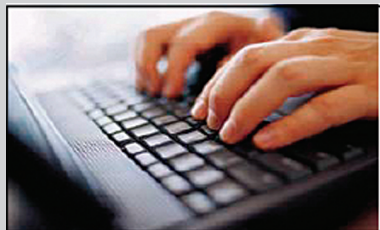
Histórikamente Boneiru a kontribuí tiki na e krisis di klima, tòg e munisipio aki ta kore riesgonan grandi si

e gobièrnu na Den Haag no tuma akshon lihé.”

Tratando esaki Greenpeace huntu ku habitantenan di Boneiru ta preparando un kaso den korte kontra e estado hulandes”, segun Bomba.







# EDITORIAL

## Mata e mensahero no ta kambia e mensahe

Tin un tendensia ku ta formando den direkshon pa bira regla no skirbí. Na momentu ku bo trese, komo medio di komunikashon un topiko negativo òf alarmante den publisidat ta ataká nos i ta kuestioná nos intenshon i profeshonalidat. Ta trata di tur manera pa eliminá e mensahero. Djis pa kamuflá e mensahe i desviá wowo públiko. Ta un tendensia ku nos komo BONERIANO ya pa algun temporada ta vigilá i awor a yega e momentu pa desmantelá e akto di kobardia aki. Si no gusta e mensahe òf esaki no ta elogiá bo, djis ta bòltu e situashon i akusá e medio di komunikashon ku ta trese e notisia.

Ku gran sorpresa nos ta nota ku e aktitut aki a krea rais te den instansianan ku ta skonde bou di e paraplü di 'profeshonal'. Durante kampaña polítiko e tendensia aki a bin na superfisie mas fuerte ku nunca. Pero semper e ta presente, skondí ta lur.

Kuantu bia a elogiá nos na momentu ku nos skirbi algu positivo òf na favor di un persona. Mesun individuo òf instansia aki ta kondená nos na momentu ku pon'e den un lus ménos favorabel. Situashon ku ta krea asta enemistat, djis pasombra e notisia tresé ta malu. Hende ta lubidá ku no ta nos a krea e konflikto, e rumor, e inhustisia, e estafa, e engaño, e traishon òf e situashon.

Si bo skohe na mata e mensahero no ta kambia e mensahe.

Djis hasi uso di e oportunidat ku bo tin asta den nos propio medio

di komunikashon pa splika bo banda di e medaya. No ninga di hasi esaki pero bira i ataká nos di otro banda. Subi e tarima di moral falsu enbes di djis atmití ku hende ta faya i primintí ku bo eror lo no ripití.

Ku humor nos ta konstatá ku ta 'post' algu riba Facebook komo medio públiko, ku un oudiensi di mion di hende. Si BONERIANO publiká mesun kontenido, te asta ta menasá di hiba nos korte. Laga un kos ta bon kla, nos ta respetá libertat di ekspreshon, esaki BONERIANO ta para p'e. Tambe nos ta konsiente di un echo importante. Si bo trata na silensia nos ta pasombra bo konsenshi no ta limpi. Si bo ta sigur di tin e bèrdat na bo banda, habrí bo ta kompartí esaki. Kisas ta nos ta mir'e robes?

BONERIANO ta konsiente di e poder di prensa, pero tambe di e importansia di prensa liber pa ku nos demokrasia. Pero nos sa tambe ku bèrdat ta muri den silensio. P'esei no ta stòp nos di sigui investigá, sigui saka na kla, sigui ta kritiko, sigui desmantelá i sigui kuestioná.

Ta pa esaki nos korant ta eksistí i pa nada otro. Pueblo por konta ku nos no ta skonde bou di banki òf stul loke yega na nos redakshon. E ironia ta, ku asta esnan ku ta trata na eliminá nos por konta ku nos ora mester.

## Oudiensia públiko afèr Chogogo Resort

**KRALENDIJK** – E siman akí un komishon spesial di konseho a tende diferente partido tokante e asina yamá dokumento Chogogo. Na 2021 Entidat Públiko Boneiru a imponé un multa pa e hotèl debí na ponementu di un bich sin e pèrmit nesesario. Sunny Side Exploitatie BV i Chogogo Bonaire O.G. BV, e kompanianan ku ta pertenesé na Chogogo, a firma opheshon kontra e multa ku nan a konsiderá inhustu.

Durante e seshon públiko den sala di reunion di Courtyard-by-Marriott, e komishon di konseho a tende entre otro Entidat Públiko Boneiru, e bosero di doño di e hotèl i STI-NAPA.

### Desakuerso

Ta evidente ku ámbos partido no ta di akuerdo ku

otro. Pa Chogogo tin interesnan grandi den wega, mirando ku ta trata di un multa di mas ku un mion dòler.

Chogogo ta nenga pa rekonosé e nesesidat di un pèrmit pa ponementu di e bich, pasobra e bich, na nan opinion, no ta pega direktamente na e parke marino. Mas aleu Chogogo ta nen-

ga pa trese adaptashon na e muraya di protekshon, konforme di kriterio ku STI-NAPA ta usa pa esaki. Banda di esei, e resort tin ku duna den e resultadonan di Universiteit Wageningen, ku a hasi investigashon na daño potensial pa koral.

### Asuntu fèrfelu

Manehadó di naturalesa,

STINAPA, ta den un asuntu fèrfelu, ku un empresario ku no ke rekonosé e outoridat di e organisashon, ku ta bagatelisá e posibel konsekuensi di su aktonan i un gobièrnu ku por lo ménos ta deskuidá ku mantenshon di lei i den e kaso spesífiko akí, tambe pa kobra e multa imponé.

E organisashon ta dirigi

su lansanan tambe tantu riba Chogogo komo Entidat Públiko Boneiru.

### Tweede Kamer

E kaso entre tantu a yega tambe Tweede Kamer i a kondusí na pregunta. Diferente mandatarario ta kumin-sá urgi enfátikamente riba yegamentu di un solushon di e problemátika. Anteriormente ya nan a bisa di ke sostené Entidat Públiko Boneiru ku e dokumento.

E komishon di konseho lei atministrativo derecho legal BES, a duna di konosé ku dentro di mas òf ménos dos siman nan lo ofresé e rapòrt di konseho definitivo na Kolegio Ehekutivo.

Na e momentu akí no ta konosí ki dia Kolegio Ehekutivo lo hasi un pronunsiashon tokante e rapòrt definitivo di e komishon di konseho.





# Ámtenarnan di Hulanda impreshoná ku Fontein

**KRALENDIJK** — Un grupo di ámtenar hulandes-oropeo ku tabata di bishita na Boneiru siman pasá, a keda sumamente impreshoná ku Fontein, na unda tin un fuente di awa dushi

ku ta kore di dia i anochi, añanan largu. A pidi FuHi-KuBo pa organisá un bishita na Fontein ku e grupo aki, ku e mira pa no solamente laga nan mira e sitio, sino tambe pa tene un char-

la pa nan tokante sklabitut.

Bòi Antoin di FuHi-KuBo a konta kon importante e área di Fontein tabata den tur tempu despues ku hende a pobla Boneiru. Indjannan a move hopi den e be-

sindario di Fontein, debí na presensia di awa dushi prosedente di e fuente na Fontein. Na diferente baranka den besindario, tambe na Fontein mes, por topa ku pinturanan indjan.

Antoin a papia di sklabitut, menshonando un lantamentu di katibu ku a tuma lugá for di meimei di siglo 18 kaba, tempu ku e isla tabata un plantashi di West-Indische Compagnie. E lantamentu tabata debí na kuido médiko malu.

Masoménos na 1800 tabatin tambe un lantamentu di indjannan, ku tabata liber, pero bou di sierto kondishon, entre otro ku nan tabata obligá sí pa hasi sierto servisio kontra pago ('herendiensten').

Tur e dos lantamentunan aki, tambe esun bon konosí di 1834 dirigí pa Martis di Katalina Janga, a tuma lugá den área di Fontein, konosí komo 'landstui ten oosten', pues situá pariba di Rincon.

Loke a impreshoná e ámtenarnan di diferente ministerio ta presensia di e fuente di awa dushi na Fontein. Un di nan a deskribí esaki komo tesoro di Boneiru.



## Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70  
Flamingo TV kanal 23

**Djaluna 3 april 2023**

12.00 Aktualidat:

13.00 Aki Bonaire:

14.00 Herensia Kursou:

15.00 BAPA: Miralda

Alvin i Tirza Obersi

85 Aña Adelfa Dé St Jago

Sidney Sambo

Paula Frans

16.00 Herensia Korsou:

17.00 Aki Bonaire:

18.00 Herensia:

19.30 Puerto Latino:

Elvio Serapio Pieternella

Robert Pikeri

Juliana Josefina Angela-Martilio

Luis Zárraga

20.00 Rekordando

21.40 Aki Boneiru:

22.40 Herensia Korsou:

Eligio Melfor

Samantha (Sami) Rosalina

Stella Kuwas

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.  
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Reflekshon di Siman

### HESUS A TOKA MI

"... si un hende ta den Cristo, ta un kriatura nobo e ta; e kosnan bieu a pasa kaba; ata, tur kos a bira nobo."

2 Korintonan 5:17(BS)

Bida Kristian ta un bida práktiko. Ta un bida di transformashon. Un bida kaminda otro lo ripará ku bo no ta meskos mas. Pasobra na momento ku Señor Hesus toka bo ku Su Amor i Grasia E ta transformá bo bida.

E versíkulo ariba ta parti di e historia di bida di Saulo. Un persona ku tabatin asina rabia riba e kristiannan ku el a pidi pèrmit pa dreña den e snoanan, saka nan afó, maltratá nan, sí i asta mata nan. Na kaminda pa bai persigui kristiannan, "... un lus for di shelu a resplandesé tur rònt di dje; ... i a tende un bos ta bis'é: "Saulo, Saulo, pakiko bo ta persiguiMi?" I el a bisa: "Ken Bo ta, Señor?" I El a bisa: "Ami ta Jesus, Kende bo ta persigui. Ta duru pa bo skòp kontra e puntanan di heru." I é, temblando i tur spantá, a puntra: "Señor, kiko Bo kier pa mi hasi?" Echon 9:3-6

Einan Saulo a sera konosí ku Hesus Kende e tabata persigui, i Saulo a entregá su bida na Hesus. Kiko tabata e resultado; Dios a transformá bida di 'Saulo persiguidó di Hesus' i a hasié 'Pablo e predikadó di salbashon den Kristu'. Na momento ku nos ta den Kristu, nos pasado no por intimidá nos. Nos ta bira un kriatura nobo, transformá pa Señor Hesus. Di skuridat pa lus, di un persona pèrdí pa un persona salvá, di un persona ku no ke sa nada di Hesus pa un ku ke proklamá i prediká salbashon den Kristu.

**Bida por forma o deformá bo, ma Hesus ta transformá bo bida!**

Miralda Paula-Frans  
Produkshon PGM



# DEN PASONAN DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den **BONERIANO**. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den rípitishon.

Un di e artefaktonan mas preferí pa mi den kolekshon di FuHiKuBo ta un karkó, komo intrumènt musikal, ku ta eksistí sigur pa mas di 50 aña kaba. Mi ta kalkulá ku ta fo'i e tayer di suvenir di Jules Heitkönig el a sali, trahá den añanan sesenta, tempu ku no tabatin prohibishon pa kue karkó. Tempü ku ainda Boneiru tabata Bo-

neiru.

\*\*\*

Durante ku e tabata na Boneiru pa hasi investigashon pa loke a bira despues su tésis doktoral tokante polítika boneriano, Ank Klomp a haña òf kumpra e instrumènt musikal aki i el a bai Hulanda kuné. Sinembargo hopi aña despues, mi ta kalkulá 10 aña pasá,

Ank a haña ku e karkó aki no ta pertenesé na Hulanda. El a tuma kontakto ku mi via Ria Heitkönig pa entregá e karkó aki, huntu ku un beku ku tambe e tabatin na Hulanda, na FuHiKuBo. E beku mi a entregá mientrastantu na Mangazina di Rei.

\*\*\*

E karkó aki, bunita dekorá, ta den sala di FuHiKuBo. Mi ta us'é durante nos kursionan di historia i kultura. Te asta mi por supla un par di tono riba dje. E ta un 'collectors item' di balor enorme. Mi ta puntra mi mes kuantu hende promé ku mi a supla e karkó aki. Mi no ke pèrd'é pa nada di mundu.

\*\*\*

Na Boneiru no tin masha supladó di karkó. Un di nan ta Raymond Bernabela di parti Playa. Mi a yega di entrevist'é. Na Nort'i



Saliña tin Mouchi Everts, na Rincon Pachi Pe i algun otro persona mas. Na Kòrsou tambe m'a yega di topa un ríkonero ku tabata traha, supla i bende karkó. Pauletta. Mi no ta kòrda su nòmber dilanti mas.

\*\*\*

Siman pasá mi tabatin dos estudiante di FORMA ku a bin buska informashon tokante agrikultura i peskaria den historia di Boneiru. Nos a papia hopi. Clemente Pelatinni di Argentina i Santiago Tossel di Colombia. Ámbos ta traha den hóreka. Mi a splika i kontestá tur nan preguntanan. Na momentu di papia di agrikultura mi a kue e karkó pa mustra nan. Clemente a studi'é, pon'é na su boka i kuminsá supla, sakando

tono i melodianan ku a sorprendé mi totalmente. Nunka m'a tende un supladó lokal supla un karkó asina bunita. Kere mi. Mi a traha hopi programa, entre otro lagando hendenan supla karkó, pero asina bunita nunka m'a yega di tende.

\*\*\*

Bòi no ta Bòi si e no a pidi e persona aki pa un entrevista i pa lag'é supla karkó. El a aseptá i pronto nos lo hasi grabashon.

\*\*\*

Ta resultá ku Clemente aki ta un musikant ku sa toka tambor na sierto okashon. E mes ta prepará kueru pa e instrumènt aki ku kueru di kabritu.

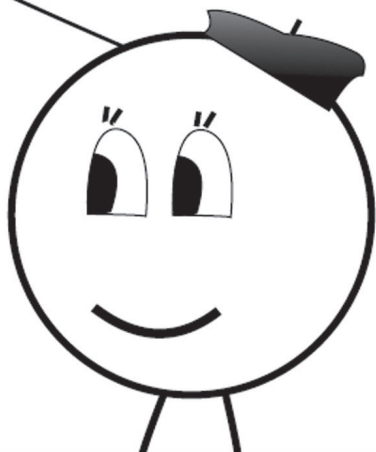
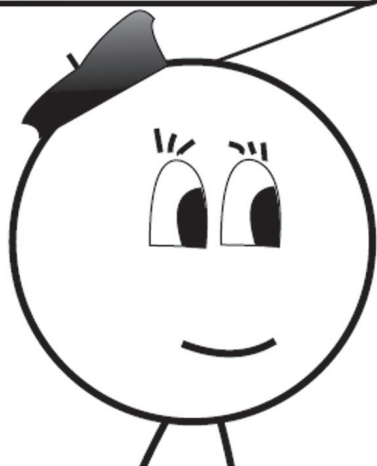
\*\*\*



## MONCHI & TONCHI

Elvis a faya pisá ku e kabes di artíkulo tokante kristian den bachi di fariseo.

Awèl sí. Mester a pone kristian den flus di fariseo. Flus ta zona mas DESENTE ku bachi.



### KOLOFÓN

**Editor:** Bonaire Communication Services N.V.  
Kaya Irlanda 12,  
Tel. 717-8482

**Redakshon:** extrabon@gmail.com  
**aviso:** avisobon@gmail.com  
**Wèpsait:** www.extraboneiru.com  
**Facebook:** Extra Boneiru

**Direktor**  
Shirley Martis  
785-3824  
796-3824

**Partner na Aruba**  
Awe Mainta  
**Partner na Kòrsou**  
Extra  
**Partner na Boneiru**  
Live99

**Redakshon**  
Papi Antoin  
Nathaly  
Everts-Ipcedencia  
Davienuska Janga  
Velli Gijsbertha  
Edson Pietersz  
Ibi Piar (deporte)

**Layout**  
Davienuska Janga  
Maya Beaumont

**Konsehero:**  
Bòi Antoin  
786-6818  
**Aviso**  
avisobon@gmail.com



# 'Taste of Bonaire' den Rincon





*Bou di guia di FuHiKuBo*

# Kaminata 'teambuilding' pa MHC

**KRALENDIJK** – Un parti di personal di Mental Health Caribbean (MHC) a partisipá siman pasá na un kaminata den kuadro di 'teambuilding' organisá pa Fundashon Históriko Kultural Boneriano – FuHiKuBo.

Tin mas i mas petishon ta drenta na FuHiKuBo pa sorto di aktividatnan asina. FuHiKuBo ta duna nan un toke edukativo.

E empleadonan di MHC a bishitá Parke Tanki Maraka, ku ta situá riba un tereno ku durante Segundo Guerra Mundial tabata un kampamentu militar okupá

pa militarnan merikano i despues merikado-portorikeño.

Bòi Antoin, kende a hunga un ròl importante den realisashon di e parke aki, ku ta un museo na aire liber, a guia e kaminata. E la kue tambe un pida tereno di Bolivia, pa asina e partisipantenan sinti un pida sabor di mondi será.

Pa e tipo di aktividatnan aki por tuma kontakto ku Emma Pratt, lider di proyekto na FuHiKuBo, via e-mail adrès fuhikubo@gmail.com Por yama tambe Bòi Antoin na telefòn 786-6818.



Rijksdienst Caribisch Nederland  
RCN-Unit Sociale Zaken en Werkgelegenheid

## Ònderstant partikular

Bo tin tiki entrada i diripiente bo tin gastu grandi nesesario ku bo no por paga? E ora ei unidat SZW di RCN kisas por yuda bo ku ònderstant partikular. Por ehèmpel si bo tin mester di un kama, frizjidèr òf wasmashin, paña i artikulo pa beibi òf artíkulo di skol pa mucha den enseñansa sekundario.

Pa ònderstant partikular bo mester ta por lo ménos 5 aña inskribí, tin mas di 18 aña i ta gana ménos di 120 porshento di e suèldu mínimo legal den bo kas di famia.

Bo ke sa mas òf bo kier pidi ònderstant partikular? Pasa serka nos di djaluna te ku djaweps entre 8 or i 10 or di mainta, manda un e-mail pa [onderstand@rijksdienstcn.com](mailto:onderstand@rijksdienstcn.com) òf yama/whatsapp **795 5053**.

Ku plaser nos ta yuda bo!



# Rayshantaly Coffie ganadó absoluto kanto Krioyo

**KRALENDIJK** — Djadumingu 2 di aprel mardugá, Rayshantaly Coffie, a risibí su premio komo ganadó máksimo di e kompetensia Kanto Krioyo 2023. E área kreá pa e ak-

tivitat den Stadion Antonio Trenidad, tabata bon yená ku hende. Tur hende a gosa e anochi, sigur un aktivitat bon organisá. Un tras di otro e kantantenan a presentá kantika riba esenario.

Durante e anochi Glenn Thomas, a risibí plaka di mérito pa e trabou i atenshon ku e ta duna aktivitatnan kultural na Boneiru. Glenn, a bisa ya ta 12 aña e ta hasi e trabou na Boneiru,

ku hopi amor. “Boneiru ta un ehèmpel pa Kòrsou, kon biba bo kultura”, Glenn a bisa riba esenario.

Promé ku a saka e ganadónan, Shaedra Baromeo, ganadó di e último

Kanto Krioyo, promé ku e pandemia di vírus a asotá Boneiru i mundu kompletu, a despedí di su kantika. El a keda 3 aña komo ganadó. No tabatin festival e temporada. Shaedra, a presentá su





kantika Kokocha Kokocha i despues a presentá e resultado di ganadónan Kanto Krioyo 2023.

Presidente di hurado a bisa ku e trabou tabata fuerte i e resultadonan ta hopi pèrta. E reakshonnan tabata duna tur indikashon, ku tur hende ta di akuerdo ku e resultado di huradonan, esta ken a gana.

Di 4 finalista Jurnick Clarend, di 3 finalista Riginald 'Jonchi' Dortalina, di 2 finalista Wesley Wewe' Sint Jago i promé finalista i kantante mas popular, Aimee Janga. Ganadó apso-luto a resultá Rayshantaly Coffie, ku un komposishon di Tico Balentin. Agrupashon musikal tabata na enkargo di FMK.



Maduro & Curiel's Bank N.V., a leading financial institution operating in Curaçao, Aruba, St. Maarten and the BES Islands, has the following vacancy in Bonaire:

## Unit Leader Physical Security

We are looking for a competent, dynamic, result-oriented and highly motivated individual to be part of our Bank.

### JOB PROFILE

- Develop, Implement and Execute Security Programs, Policies, and Procedures
- Conduct Research and Analysis and prepare Investigative Reports
- Inherent Interview Techniques and Interrogation Skills

### REQUIREMENTS

- Bachelor's degree or equivalent
- 10 years of experience in the security area, with 2 years in a Supervisor position
- Fundamental technical understanding of current cybersecurity threats, trends, and investigative knowledge

Besides the excitement and challenge of a new work environment, we offer growth possibilities and an attractive remuneration package.

If your profile meets the above criteria and you have the necessary experience in this field, we invite you to submit your application letter including your resume in English via e-mail before April 10, 2023 to:

Maduro & Curiel's Bank  
(BONAIRE) N.V.  
Human Resources Department  
recruitment@mcbbonaire.com



mcbbonaire.com



# Corbin Pourier, presidente nobo pa Key Club

## KRALENDIJK —

Djasabra 1 di april, a tuma lugá instalashon di miembran nobo pa e organisashon Key Club Kibrahacha Liseo Boneriano Bonaire.

Ofisialmente tur e hóbennan di key Club, ta un miembro di e organisashon. Durante e enkuentro, a instalá e board nobo i presidente nobo, sekretario, tesorero i direktornan. Nan ta hasiendo diferente aktivitat, pa rekoudá fondo pa bai Aruba i sera konosí ku e Key Club aya.

Aparte di esei, nan meta ta pa rekoudá fondo i duna bèk den komunidad na gru-

ponan.

Jeadá Kocks, e presidente di Key Club, te na e momentu ei, a papia di su eksperensia i kuantu kos el a siña i awor ta mas stabil den e organisashon.

Na final di su spich el a bisa: “Danki pa bini, danki pa bai. Bonochi paga lus.”

Despues e instalashon a tuma lugá. Corbin Pourier a bira presidente nobo, vise presidente Sebastiaan Spruit i Jeadá Kocks, e promé presidente di e organisashon na Boneiru, a rekonosé e posishon komo Immediate past president. Tur aña ta instalá un presidente nobo.



vacature

## Commissaris OBNA

Namens Openbaar Lichaam Bonaire

### De Organisatie

De Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen (OBNA) is in het jaar 1981 opgericht en is gespecialiseerd in middellange- en lange termijn leningen die de economische ontwikkeling op de eilanden stimuleren. Het gaat dan om Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba. Hoewel de organisatie gevestigd is op Curaçao, is het Openbaar Lichaam Bonaire mede-aandeelhouder in de Vennootschap. Namens het Bureau Deelnemingen van het Openbaar Lichaam zijn wij op zoek naar kandidaten voor de rol van Commissaris bij OBNA, afgevaardigd door het Openbaar Lichaam.

### De rol

De RvC van OBNA heeft als kerntaak het houden van toezicht op het beleid van de directie en op de algemene gang van zaken binnen de vennootschap. Als commissaris staat u de directie, vanuit uw expertise, daarnaast bij met raad en daad. Bij de uitvoering van uw taak laat u zich steeds leiden door het belang van de vennootschap en haar onderneming. Naast de RvC is er ook een Commissie van Advies, die specifieke taken heeft op het gebied van rentebeleid en investeringsbeleid. Als Commissaris kunt u tevens worden benoemd in de Commissie van Advies. Vanuit uw rol onderhoudt u contacten met diverse partijen die van belang zijn voor de OBNA.

### Uw Profiel

Om in aanmerking te komen voor de functie dient u tenminste een HBO-opleiding te hebben op het terrein van Governance, Finance, duurzame economische ontwikkeling of het bankwezen. Bij voorkeur hebt u reeds ervaring met het houden van toezicht binnen organisaties. U herkent zich in competenties als authenticiteit, bestuurlijk inzicht, helicopterview, integriteit, onafhankelijke meningsvorming, maatschappelijk bewustzijn en interpersoonlijke sensitiviteit. U bent daarnaast een teamplayer. Nadrukkelijk wordt gewezen op het feit dat het Openbaar Lichaam diversiteit nastreeft in haar toezichthouders, als het gaat om leeftijd en sekse. U bent op Bonaire woonachtig en duidelijk bij het eiland betrokken.

### Uw reactie

Spreekt deze rol u aan?  
Stuur dan een brief met CV  
vóór 10 april 2023 aan:  
**Linkels & Partners**  
T.a.v. drs. Harald Linkels  
via mail: [harald@linkels.com](mailto:harald@linkels.com)



OBNA Bank

De volledige profielschets kunt u ook opvragen via bovenstaand e-mail adres.

**Linkels & Partners**  
PSYCHOLOGISTS | TRAINERS | CONSULTANTS





## DJADUMINGU DI RAMA, PASHON DI NOS SEÑOR HESUKRISTU

*Evangelio* : Mateo 21, 1-11

*Promé Lektura* : Isaías 50, 4-7

*Salmo* : Salmo 22, 7-8. 16-19. 22-23

*Di dos Lektura* : Filipi 2, 6-11

*Evangelio* : Mateo 26, 14-27-66



Ku poko palabra, loke nos ta skucha den e di dos lektura di awe, apòstel Pablo ta resumí pa nos e misterio grandi di pashon, morto i resureksion di Kristu.

Den su karta na e kristianan di Filipos e ta bisa nan ku Hesus, apesar di ser Dios, no tabatin ku hasi nada mas sino di distanshá su mes di tal kondishon pa hasi su mes sirbidó, sometiéndu su mes totalmente na boluntad di Tata.

Kier men antó, ku e obra di salbashon ku e yu ta ehersé, ta tambe obra di e Tata i di Spiritu Santu. E tres dibino Personanan ta traha na e unisono pa hasi loke ta impensabel bira realidat: ku Yu di Dios lo kombertí su mes den un di nos, pa reskatá nos di nos kondishon mortal i libra nos di piká i di morto.

Ya vários siglo promé ku profeta Isaías, meskos ku otroan, a anunsiá yegada di e “sirbidó ku ta sufri”, dispuesto na aseptá tur klase di ofensa.

I tur esaki pa amor, komo ku e Kreadó fo’i prinsipio a obra hasiendo tur kos magnífiko, en espesial loke ta referí na e ser humano. Esaki no ta kita ku den otro área por tin seman inteligente ku mas òf ku ménos kualidat, ya ku henter Universo ta obra di Dios, i E tabata por a pone den otro partinan di E mes, otro kria-turanan, di kua e no a revelá nada na nos, ni tampoko ku nos esfuersonan nos por a konosé nada te ainda.

Hende a sinti nesidat di konosé Dios, pero komo únika-mente nos por konosé si e revelá su mes na nos, hopi a buska forma di imaginá nan mes kon E lo por ta.

Pero imaginashon di ser humano nunca no a logra ni sikiera aserká e realidat dibino. Di einan ku a inventá diosnan di kende nan atributo tabata mas di “superman” ku di Dios.

Na e diosnan ei a rindi tributo, ku miedu pa nan groseria i nan kastigu pa pasifika nan, o buskando pa risibí favor ku lo yuda nan pa resolvé problemanan di e bida diario.

Pero ora e Dios berdadero a revelá su mes, promé na e pueblo di Israel i despues, pa medio di e Yu, na hinter humanidat, ta presentá na nos un Dios todopoderoso, pero tambe amoroso, ku no tin mester ni ta deseá ku nos ta paga pa su fabornan ni pa nos tin miedu di djE, sino ku ta dispuesto na duna nos tur kos, inklusivo un bida eterno banda di djE, únika-mente pasobra E stima nos.

Loke e Evangelio ta presentá nos awe ta e drama di e amor inkomprensibel di Dios pa nos.

I ku e desishon di Tata pa manda su Yu pa nos, tabata kompletu lo kontrali di loke te na tal momento hendenan a kere di Dios.

E diosnan falsu ku esnan humano a inventá tabata ek-

sihi sakrifisio, i e Dios berdadero tabata rechasá tal sakrifisio. E ta bisa esaki pa medio di profeta Óseas: “Pasobra ta amor mi ta ferwagt, no sakrifisio, mihó boso konosé

Mi di bèrdat komo Dios ku boso ofresé Mi sakrifisio di kandela” (6,6).

Di einan ku El a duna su Yu e enkargo pa realisá e berdadero sakrifisio di salbashon, El a duna su mes klabá na un krus. Esaki ta algu inkreibel ku ta laga Pablo sklama: “Kristu a muri pa hende ku no ta tene kuenta ku Dios; - en bèrdat, no ta fásil pa haña un hende dispuesto pa muri pa un hende hustu, ounke un hende lo por entrega su bida pa un otro ku a hasi un gran bondat p’e. Dios si a demostrá su amor pa nos komo ku Kristu a muri pa nos miéntras nos tabata pekadornan ainda” (Romanos 5,6-8)

Tambe Huan ta bisa den su evangelio: “Pasobra Dios a stima mundu asina tantu ku El a duna su úniko Yu, pa tur esnan ku pone konfiansa den djE no bai pèrdí, ma haña bida eterno. Pasobra Dios no a manda su Yu na mundu pa kondená mundu, ma pa salba mundu pa medio di djE” (3,16-17).

Iglesia awe ta imitá akshon di hudiunan ayá kende a risibí Hesus na Herusalèm entre gritu di hubilo i alabansa, miéntras nan tabatin den nan man rama di diferente palu, dunando bonbiní na esun ku nan tabata proklamá “yu di David” òf “esun ku ta bini den nòmber di Señor”, kier men, e “Mesias”, esun Huntá di Dios.

Kisas algun di esnan ku riba e dia ei tabata grita hubiloso despues a kambia nan gritunan di alabansa pa esun infame “Krusifik’é”. Asina nos sernan

humano ta. Awe nos ta risibí Dios, i riba otro dia nos ta neng’é ku nos piká nan.

Pero e fiesta akí ta un oportunidat p’asina nos tur, kontemplando e amor ku kua Kristu a entregá su mes na boluntad di Tata p’asina nos lo por tabata su yunan i heredero di e gloria eterno, nos dediká nos mes na siguié, pues únika-mente E ta e kontesta na nos deseonan íntimo di felisidat.

Pablo ta bisa nos: “Si nos a muri huntu ku Kristu, nos lo biba huntu kuné; si nos perseverará, nos lo reina huntu kuné tambe” (2 Timoteo

2,11-12).

Ya El a hasi su parti, ta toka nos pa hasi esun di nos. Si awe únika-mente nos ta flihi rekordando loke Hesus a sufri, sin ku nada ta kambia den nos bida, nos lo ta nengando nos mes e oportunidat pa aseptá e salbashon ku a kost’é tur e sufrimentu ku awe nos ta rekordá.

E selebrashon akí mester ta un renobashon di nos kompromiso di sigui proklamá ku Hesus ta e Señor. E no a terminá riba krus. El a triunfá di morto resusitando. Su triunfo lo ta di nos si nos asept’é berdaderamente komo nos Redentor i Salbador.

### Deboshon na e Dibino Miserikòrdia

E alma ku venerá e imágen akí lo no bai pèrdí (Diario 48).

Hesus a bisa Santa Faustina, den un vishon unda el a mira nos Señor Hesus bistí ku un túnika blanku, ku su man drechi lantá den gesto pa duna un bendishon i su man robes tabata mishi ku su túnika riba su kurason, for di kua dos rayo grandi tabata sali, un kòrá i e otro blanku, pa pinta un imágen segun e modelo ku e tabata mira den e vishon i pa firm’é ku e palabranan: **“Hesus, mi ta konfia den bo”** (Diario 47).

Nos Señor Hesus tambe a primintí e alma ku venerá e imágen : **viktoria riba e enemigunan aki na mundu i spesialmente na ora di morto; mi mes lo defendé man-**

**di nan sombra pasombra e man di huisio di Dios lo no alkansá nan** (Diario 299).

Tambe Hesus a bisa Santa Faustina: **Mi ta ofresé humanidat un resipiente ku nan tin ku bini kuné na e Fuente di misericòrdia pa rekohé grasia. E resipiente aki, ta e imágen ku e firma: Hesus, mi ta konfia den Bo** (Diario 327).

E imágen ta presentá nos Salbador resusitá, ku ta trese pas na humanidat pa medio di pordon di tur pika na e preis di Su pashon i morto na krus. E imágen ta representá e grasi-an di Dibino Miserikòrdia, spesialmente pa medio di e sakramentu di boutismo, rekonsiliashon i eukaristia. **Pa medio di e imágen aki, lo Mi kolma e almanan ku hopi grasia, laga kada alma tin aksesu na dje** (Diario 570).

E “Imágen di Hesus Miserikordioso” tambe ta yamá e “Imágen di Dibino Miserikòrdia”.

Imágen ku no solamente ta representá e misericòrdia di Dios, sino tambe ta e señal pa rekordá ku konfiansa e misericòrdia di Dios, i pa ta misericordioso ku nos próhimo.

Resando Nos Tata, nos ta pidi Dios pordon, na e midí ku nos ta pordoná otro (Mateo 6,12). E misericòrdia di Dios ta infinito, pero nos por limit’é ku nos falta di konfiansa den djE òf nos falta di misericòrdia pa nos próhimo.

Hesus a bisa Santa Faustina: **Si e alma no praktiká misericòrdia di algun manera, e lo no risibí Mi misericòrdia riba dia di huisio** (Diario 1317).

Hesus mi ta konfia den Bo. Asosashon Mishoneronan di Dibino misericòrdia Curaçao.



**era Mi gloria** (Diario 48). Hesus a splika Santa Faustina: **E rayo blanku ta simbolisá e awa ku ta hustifiká e alma. E rayo kòrá ta simbolisá e sanger ku ta bida di e alma... Ambos rayo a brota di e parti mas profundo di Mi misericòrdia ora un lansa a habri Mi kurason agonisando na krus. Felis esun ku ta biba bou**



## STATIA/SABA/ST. MAARTEN

# Repartishon kartera di diputado

**THE BOTTOM** – Kolegio Ehekutivo djaweps 30 di mart, a reparti kartera pa e diputadonan. Diputado

Bruce Zagers tin e kartera di asuntunan general, finansa i asuntunan ekonómiko, agrikultura, krio di bestia di piskeria, planifikashon i infrastruktura,

obra públiko, asuntunan konstitushonal, turismo, awa haf, aeropuerto, naturalesa i medioambiente, sanidat i maneho di sushi, kompania di elektrisidat, SEC.

Diputado Eviton Heyliger ta enkargá ku edukashon, desaroyo

komunitario, asuntunan sosial i di labor, bibienda sosial, salubridat públiko i higiena, kultura i deporte, archivo, asuntunan di hubentut, Kadaster, fondo di Union Europeo i kompania di telekomunikashon, SATEL.

Gezaghebber Jonathan

Johnson ta enkargá ku senso, asuntunan di personal i organisashon gubernamental, maneho di desaster, protokòl siguridat públiko, komunikashon, digita-

lisashon i IT. E repartishon di kartera a tuma lugá e dia despues ku a apuntá e diputadonan nobo i ta inisiá e periodo di gobernashon nobo 2023-2027.

## Komishon di frontera pa St. Maarten hulandes i franses

**PHILIPSBURG** – Ta bini un komishon konhunto di frontera pa e frontera entre St. Maarten hulandes i franses.

Esaki ta sali na kla for di un desishon di Konseho

di Minister kaminda Minister di asuntunan eksterior, Hoekstra, ta duna lus bèrdè pa sera un tratado entre Reino i Repùblika Franses, pa loke ta trata e frontera na St. Maarten.

Pa hopi aña kaba ta atendiendo tokante e kuestion.

E tratado ta enserá tambe den un regulashon pa mantenshon di e frontera, e derechonan di siudadanonan den bahia, e posishon di derecho di e tratado pa loke ta trata naturalesa i institushon di un komishon i frontera konhunto.

Hoekstra lo sera e tratado i presentá e proposishon pa aprobashon di e tratado pa konseho serka e seshon di konseho di Raad van State di Reino.



## Brantwer a bishitá Sister Borgia Primary School

**GREAT BAY** – Personal di Brantwer djamars 28 di mart a bishitá Sister Borgia Primary School na Philipsburg, kaminda nan a asistí e alumnonan ku dife-

rente asignashon den oranan di mainta.

E bishita na e skol ta parti di e siman di Brantwer, kargá ku aktividatnan komunitario organisá pa

Fundashon Brantwer St. Maarten. E siman di Brantwer tabata di 25 pa 31 di mart. Brantwer ta asortá bou di e ministerio di asuntunan general.



## Personal di Brantwer a bishitá Sint Martin's Home

**GREAT BAY** – Dia 29 di mart personal di Brantwer a bishitá Sint Martin's Home na St. John's Estate, kaminda nan a interkambiá ku e adultonan mayó.

E bishita na e adultonan mayó a tuma lugá djáronan mainta i ta parti di e siman di Brantwer ku aktividatnan komunitario organisá pa Fundashon Brantwer St. Maarten.





## HULANDA

# Dos hòmbes detené pa poseshon di arma di kandela

**SCHIPHOL** - Schiphol Plaza. Durante Marechaussee djaweps anochi a detené dos hòmbes ku tabatin arma di kandela den nan poseshon na



kuadra, pasobra ámbos tabatin un arma di kandela bou di nan paña, un bosero ta laga sa.

A detené e duo di 20 i 22 aña i djabièrnè ainda nan tabata será. Entre tantu a hasi entrada hudisial den nan kas kaminda e haña munishon. E dosnan ta bini di besindario di Amsterdam.

Dikon e hòmbesnan tabatin arma di kandela huntu ku nan na aeropuerto, ainda ta den investigashon, un bosero a laga sa.

# Muhé violá di dia kla

**ENSCHDE** - Desèmber ku a pasa a violá un muhé hóben di dia kla na Enschede. Un hòmbes di 21 aña prosedente di Sierra Leone ta detené riba sospecho di violashon ku violencia. E ta desmentí e echo. Djabièrnè mainta a kaso a keda trata pro forma na Almelo.

Djaluna 19 di desèmber un muhé yòn ku tabata kana den e sentro Enschede a keda aserká pa un hòmbes di 21 aña prosedente di Sierra Leone.

“Mi por puntrá bo algu,” e hòmbes a puntra e muhé. Seguidamente e hòmbes ku violencia a benta e muhé abou i e sospechoso a dal e muhé den su kara pa despues lastr’é abou.

E muhé a keda brutalmente violá, durante kua e

sospechoso tabata bisa “ta realmente dushi.” E violashon a keda stipulá riba grabashon di kámara.

E hòmbes di 21 aña ta desmentí e echonan kastigabel. Segun Fiskal Menno Hoekstra, e deklarashon te asta ta resultá ku el a atmití, asina RTV Oost ta informá.

Kiko ta edat di e víktima i unda e ta biba, no ta konosí. Tokante e víktima,

Ministerio Públiko no ta hasi menshon, un bosero ta laga sa.

E sospecho ta detené den un kas di detenshon i dentro di algun dia mester hasi tèst na Pieter Baan Centrum. Momentu ku e investigashon ta kla, lo atendé e kaso den su kontenido.

Un siguiente kaso pro forma ta planiá pa 16 di yùni.



## Kliente instituto di persona desabilitá ta hoga

**ECHT** - Un kliente di e organisashon di personanan desabilitá Pergamijn na Echt, djaluna despues di

landa den e pisina di e kompleho di kuido, a fayesé. Na Pergamijn ta biba personanan ku limitashon.



A saka e kliente for di awa i despues di e reanim’é a hib’e hospital, pero mas despues riba mesun dia a bin fayesé, e instituto ta annunsiá djabièrnè.

E instituto a pone Inspeksion di Salubridat Públiko na altura ku a kuminsá ku un investigashon. Debí na motibu di privasidat e instituto no ta bisa nada tokante e identidat i lugá di biba di e fayesido.

# Muhé tirá mata

**AMSTERDAM** - Den e besindario di Parlamento na Amsterdam, a tira un muhé di 47 aña mata. Esaki a sosodé djabièrnè mainta den Wittenstraat. E kulpabel despues a hui.

Djis despues a hasi notifikashon tambe di un insidente na e garashi di parker den besindario. Ei nan a haña e posibel kul-

pabel di e tiroteo morto. Segun polis, ta trata di un hòmbes di 57 aña di Amsterdam.

Kiko a sosodé promé ku e tiroteo, ainda no ta konosí. Segun polis, e kulpabel i e víktima tabata konosé otro sí. Kiko ta orígen di nan relashon polis no ke duna di konosí komo ku ainda mester tende testigu.



## Ocho detenshon den kaso grandi di froude

**HULANDA** - E último lunanan polis a detené ocho personal den un investigashon grandi di froude. E estafadonan lo a presentá su nan víktimanan komo trahadó di banko. Den e kaso tin mas ku 150 denunsia. E daño total, segun polis, ta riba 1,6 mion euro.

E sospechosonan ta kuater muhé i kuater hòmbes di e edat entre 20 i 24

aña. Nan ta bini di Almere, Amsterdam i Nigtevecht. Shete di nan entre tantu ta den libertat, pero ainda ta sospechoso. Solamente un hòmbes di 23 di Almere ainda ta detené.

Polis a hasi entrada hudisial den un parke di fakansi den e bario na Uitdam na Noord-Holland i un kas na Almere. Ei nan a tuma entre otro telefòn i plaka den beslag.





*Pa intercambia vision riba tereno energetico*

# Minister Glenbert Croes a reuni cu Repsol

**ORANJESTAD** -- Ta un secreto publico con determina Minister Glenbert Croes ta pa por logra converti Aruba den e hub Energetico pa Caribe, un industria cu lo tin un spin off economico y laboral sin igual pa bienestar di nos Pais, nos Pueblo y di San Nicolas en especial. Un industria cu lo aporta na bienestar di nos pueblo sin contaminacion algun, pa un medio ambiente limpi. Na mes momento lo ta creando cupo di trabou cu e industria nobo aki.

E zona di refineria cu ta uno grandi, lo wordo transforma den e zona di e industria Energia di Aruba consistiendo e.o. di e refineria mes pero operando riba energia limpi. E lo consisti



di Aruba Hydrogen Valley cu su “refineria” conoci como electrolizer. Ademá di esaki e produccion di hidrógeno den Aruba Hydrogen Valley lo subasta Aruba cu e energia cu e mester. Tambe lo por almacena hidrógeno cu na su turno por wordo exporta pa otro paisnan den region.

Manera ta conoci EAGLE LNG tambe lo haya su zona den e zona Energetico di Aruba, un proyecto cu ta

garantisa reduccion di awa y corriente riba un fuente di energia mucho mas limpi cu HFO – Heavy Fuel Oil. Ademá cu Aruba mester di gas pa e planta di produccion di hidrógeno.

Y asina tin mas proyecto cu lo wordo ubica riba e zona di refineria cu e mandatario na su debido tempo lo anuncia oficialmente.

Den e cuadro aki Minister Glenbert Croes a haci un bishita di cortesía na e

compañía estatal di petróleo di España cu ta Repsol unda cu a intercambia e maneho, e vision, informacion y conseho riba e plannan ambicioso riba energia sostenibel di e mandatario pa cu Aruba.

E titular di Energia a entrega e plan energetico di Aruba pa cu Aruba Hydrogen Valley y energia sostenibel, un industria nobo pa e area unda e refineria ta ubica actualmente. Sr. Tomás García Blanco, director general di Exploracion y produccion a expresa di ta impresionado cu un pais asina chikito manera Aruba ya tin su roadmap energetico defini pa futuro y esey ta hopi bon y a felicita Minister y e delegacion pa cu esaki.

Repsol ta conta cu mas di 23 mil trahado y ta presente na mas di 14 diferente pais manera Merca, Canada, Brazil, Bolivia, Colombia, Peru, Venezuela, Trinidad and Tobago, Noruega, Union Britanico, Algeria, Libya y Indonesia. Exploracion di petróleo y gas ta nan especialidad cual a comberti Repsol den un lider creciente den exploracion na un nivel mundial.

Durante e bishita di e mandatario, Glenbert Croes a ricibi un presentacion riba e drilling y exploracion cu a tuma luga na Aruba, y na final Minister a expresa su gratitud na Repsol pa a kere den Aruba y pa e trabou cu nan a haci na Aruba cu por cierto tabata un inversion di 200 miyon dollar.

## Conseho di Minister di Reino a trata strategia di siguridad pa reino completo

**ORANJESTAD** - Nos siguridad no ta algo cu ta bin di su mes. E ta rekeri atencion continuo pa percura cu nos ta sigur y cu nos ta sigui sigur. Siguridad den un pais ta hopi importante pasobra sin siguridad, nos no por biba liber. E strategia di siguridad pa Reino Hulandes ta encera locual cu lo haci durante e proximo 6 añanan (2023-2029)

na bienestar di siguridad nacional. Manera cu por tuma nota mundialmente tin cantidad di menasa contra di siguridad, den diferente aea. Tin tension geopolitico y menasa militar door di entre otro e guerra na Ukraina. Tin diferente sorto di actividad criminal, pero tambe e pandemia y clima y desasternan natural por conduci na desrup-

cion di sociedad. E strategia di siguridad menciona “Veiligheidsstrategie” ta duna direccion na loke Reino ta haci riba e tema di siguridad nacional. Menasa contra siguridad no ta haci distincion di frontera, pues Reino Hulandes no ta imune contra cambionan tumando luga rond mundo. Siguridad nacional ta sinonio cu siguridad in-

ternacional y vice versa. Pues e ta sumamente importante cu ta pone enfasis riba siguridad nacional y internacional den e strategia di pa Reino completo y pa conecta esaki na otro. E strategia di siguridad ta combina e asina yama Geïntegreerde Buitenland - en Veiligheidsstrategie (2018) y e Nationale Veiligheid Strategie (2019)

hunto y ta contene plan di accion y maneho riba tocante diferente tema. Siguridad ta un tarea principal di gobierno, pero e ta rekeri ciudadanonan, companianan, organisacionnan y instancianan tambe, pa traha hunto y pa asina mitiga menasanan contra siguridad, cual ta locual cu e “Veiligheidsstrategie” di Reino ta contene tambe.





## ARUBA

# Aruba Lions Club cu bunita proyecto pa nos grandinan

**ORANJESTAD** -- Aruba Lions Club den su aña leonistico di celebracion 75 aniversario, ta bolbe cu un di su bunita proyectonan despues cu pandemia a stroba pa un temporada, pero e leonnan ta bek cu e "Smile Mobile". Algun luna atras nos a presencia e reintroduccion di e cara nobo di "Smile Mobile", awe por anuncia cu weekend di 25 y 26 di maart 2023, e "smile mobile" a sali na dos ocasion, pa e Centro di Cuido na San Nicolaas diasabra y despues pa Maris Stella riba diadomingo.

Den presencia di dos autoridad internacional di e organisacion di Lions, hunto cu miembronan di Aruba Lions Club y tambe

e hobennan di Leo Club, e proyecto a cuminsa for di oranan di mainta.

Den e mobile aki por a presencia con e dentadura di nos grandinan ta pasa un proceso di limpieza y reparacion den man di profesionalnan cu ayudo di e muchanan di Leo Club cu ta registra y busca esakinnan. Durante e momento aki tambe e grandinan ta wordo entreteni cu musica di e miembronan di Lions y na momento di entrega di e dentadura nan ta ricibi esaki cu un pakete di pasa boca. Pa esnan cu ta duna e servicio di cuido, tambe a ricibi un pakete for di man di e Leo Club, como muestra di aprecio pa e bunita trabou cu nan ta eherce di



cuida nos grandinan. Esaki sigur ta un bunita proyecto di Aruba Lions Club cu un biaha mas ta demostra nan pasion como boluntario pa sirbi den comunidad y yuda caminda cu tin necesidad. Aruba Lions Club kier gradici tambe na e boluntarionan "Friends of Lions" cu a yuda pa prepara e paketenan, tambe un danki ta bay na Price Smart cu tambe a contribui pa por a logra e paketenan cu "pasa boca".

Un palabra di pabien pa Aruba Lions Club y su Leo Club pa e proyecto aki y asina tambe preparando pa e weekend aki nan bishita na Paviljoen.



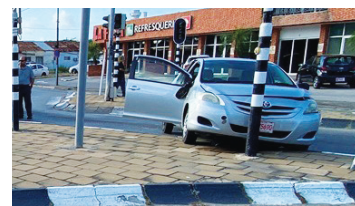
## Accidente pa falta di dunamento di preferencia

**ORANJESTAD** -- Di ahuebs den oranan di atardi na e crusada dilanti Citgo Oranjestad, e crusada di Caya Betico Croes cu Van Leeuwenhoekstraat y Adriaan Lacle Boulevard, a sosode un boksmento, pa motibo di falta di dunamento di preferencia.

Mesora a pidi pa presencia di polis mirando cu un di chauffeurnan no tabata tin un rijbewijs den su poder.

Na e sitio a bin compronde cu e Toyota Belta shinishi no a duna preferencia na e Mitsubishi

Lancer cu tabata biniendo for di Adriaan Lacle Boulevard y bira su dilanti. E Toyota a bay dal contra un di e tubonan di e luznan di trafico, ambos auto a haya daño material y un persona a keda herida. Polis di trafico a bin atende cu e boksmento aki mirando cu un chauffeur no tabata tin rijbewijs y tabata tin un hende levemente herida.



# Laura Quast a bishita Aruba

**ORANJESTAD** -- Departamento di Cultura Aruba ta gradici e actriz, maestra y directora di Teatro renombra di Corsou, sra Laura Quast cu a bin Aruba riba su mesun forsa, pa brinda su tremendo aporte y

su maraviyoso sosten brinda durante di Celebracion di Dia Mundial di Teatro 2023 cu a tuma luga na Cas di Cultura Aruba, riba Dia Mundial di Teatro, esta 27 di maart y cu a forma parti protagonico den e Hom-

enahe Postumo: "Aplauso pa Burny", dirigi exitosamente pa e maestra y directora, sra. Amy Lasten conhuntamente cu su elenco di actornan local.

Laura Quast a trece riba escenario, un fragmento di

e obra "Un anochi largo", cu den bida, Burny Every (nfm), a dirigi na Corsou cu cuatro actriz renombra manera su persona, Laura Quast, como tambe: Rina Penso, Greta Trapenberg y Mila Palm.

Tabata un berdadero privilegio di por tin su persona hunto cu nos aki na Aruba, na unda nos por a disfruta di su experiencia den e ramo teatral cu su excelente control escenico y di bos y su sobresaliente actuacion representa den un fragmento cu ta papia pa su mes y cu a ser expresa cu tur tecnica di mundo, cu un poderoso dominio dramatico y di caracterisacion, cu a resalta su personalidad asombroso, captando atencion di un y tur den un presentacion digno di un gran dama di teatro.



Di e forma aki nos ta sigui estrecha nos lasonan di union entre nos islanan ruman y entre nos artistanan talentoso den Caribe, cu ta carga cu pasion e arte teatral cu tanto magistrilidad y pasion. Masha pabien y masha danki pa su contribucion y su valioso aporte significativo, cu ta garantiza parti di e desaroyo di Teatro aki na Aruba.





Entrante 3 di april

# Ta habri espasio entre Kòrsou i Venezuela

**WILLEMSTAD** – Promé Minister Gilmar Pisas huntu ku Minister Charles Cooper a presensia djabièr-  
nè 31 di mart, firmamentu di e akuerdo entre outoridatnan di aviashon sivil di

Venezuela i di Kòrsou.

Ta habri e espasio aéreo bèk entre Kòrsou i Venezuela den 3 fase. Riba 3 di april e promé fase ta enserá buelonan estilo 'charter', esta buelonan riba petishon

di un òf mas kliente spesífiko, pero no regular. Di dos fase ta 1 di mei i lo habri pa aviashon general (aviashon chikitu). E último fase ta drenta na vigor riba 1 di yüli i ta pa servisionan reglá.

Esaki ta resultado di interkambio entre Kòrsou su Outoridat di Aviashon Sivil i su 'counterpart' na Venezuela, esta 'Instituto Nacional de Aeronáutica Civil' (INAC). E habrimentu di frontera na midi aki mes-  
ter garantisá un komienso di tráfiko den un forma ordená. Kompanianan di aviashon i operadónan privá mester di aprobashon adelantá pa tur buelo, òf seri di buelonan, di tur dos 2 outoridat, pues tantu di Kòrsou komo Venezuela.



Komo parti di e akuerdo, a palabrá tambe ku entre e dos paisnan, dentro di 6 luna, lo negoshá un tratado di aviashon nobo ('luchtvaartverdrag'). E tratado aktual, ku ainda ta na vigor, ta data di 1991, i tabata konta pa Antia Hulandes. Tambe DC-ANSP, e dunadó di servisio pa loke ta tráfiko aéreo di Kòrsou, i su 'counterpart' na Venezuela, esta 'Servicios a la

Navegación Aérea' (SNA), a firma un aktualisashon di e akuerdo aktual, ku ta reglá e komunikashon i tras-paso di tráfiko aéreo entre e dos instansianan aki.

E kombersashonan entre e diferente instansianan, a kuminsá despues di komb-  
ersashonnan plenario entre delegashonnan di gobièr-  
nunan di ámbos pais pa loke ta habrimentu bèk di e frontera.

## Pa ladronisia di skuter

### Detenshon i konfiskashon

**WILLEMSTAD** -- Djabièr-  
nè 31 di mart 2023 sentral di polis a risibí un informashon di un siudadano ku na altura di un Minimarket den área di Tera Cora tin un skuter ku ta prosedente di ladronisia for di un kompania. A dirigí un unidat na e sitio.

For di e investigashon preliminar ku polis a hasi na e sitio a resultá ku e skuter ta prosedente di

ladronisia ku a tuma lugá algun dia pasa.

Na e sitio a hasi konfiskashon di e skuter i detenshon di e hòmer sospechoso J.V.A., nasé na Kòrsou di 25 aña di edad, pa e kaso di ladronisia ariba menshoná. A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku despues di interrogashon a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

## DEPORTE

# Energizer den torneo sòftbòl internashonal

**KRALENDIJK** -- Di akuerdo ku informashonnan ku a yega nos redakshon fin si siman tras di lomba, e tim di sòftbòl The Energizer, lo ta den torneo di sòftbòl anual internashonal ku lo tuma lugá aya na pais ruman Aruba.

E torneo ta entre e islanan Aruba, Boneiru, Kòrsou i St. Maarten.

Pa loke ta trata e torneo e aña aki, ta despues di dos aña ku esaki ta tuma lugá atrobe.

Pa motibu di Covid, ta despues di dos aña ku e tor-

neo aki ta tuma lugá atrobe.

E ekipo di Energizer ta den ful preparashon, ful den entrenamentu pa por representá Boneiru dignamente den e torneo anual aki.

Nos ta deseá Energizer tur pero klase di éksito den e torneo aki.

Segun e informashonnan, e ekipo di Energizer ta bon den treinen i di preparashon pa e torneo.

Despues nos lo bini ku mas informashon tokante e torneo aki.

Keda pendiente ya ku ta serka bo sirbidor, Redak-

tor Deportivo Ibi Piar, bo ta tende di esakinan.

Asina ku nos tin mas informashon nos lo amplia pa abo ta bon informá di tur loke ta pasa den deporte na Boneiru, tambe otro islanan i mas leu.

## Plei-òf bola-8 ta sigui djamars rumbo na final

**KRALENDIJK** -- Plei-òf kampionato biliart bola-8 di nos isla ta sigui djamars awó 4 april 2022 ku otro partido di e plei-òf kampionato biliart bola-8 di nos isla, esaki tumbo pa final. E plei-òf di e kampionato ya ta den un fase basta avansá kaba rumbo pa e gran final di e kampionato.

Pa djamars awó 4 april 2023, e plei-òf ta sigui mitar di ocho anochi den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam. Riba e dia aki ta topa otro e ekiponan Azteca di Nort Salina i Mastertouch di Kaya Nikiboko Sùit, esaki pa mitar di ocho anochi.

E partido aki ku un Mastertouch ku ya a klasifiká, ta primintí di bira un tremendo partido entre e ekiponan aki ku no ta baha kabes fásil pa otro. Aki ta sigui e partidonan ku falta ainda di e plei-òf promé ku final. Djaweps awó 6 april 2023 pa mitar di ocho anochi den sala di biliart di

Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam, e partido entre e ekiponan The Untouchable i La Tropicana.

Ku e partido aki ta finalisá tambe e plei-òf pa despues pasa pa final di e kampionato di kua ya un di e ekiponan den e gran final ya ta konosí.

Ta trata di e ekipo Mastertouch ku ya a klasifiká pa e gran final ku ta mihó di 3 partido.

Final.

18 april 2023 19:30 nr1 vs nr2. 20 april 2023 19:30 nr1 vs nr2.

23 april 2023 13:00 si ta nesario.

Éksito na e ekiponan..



*Nos hendenan mas i mas creativo*

# 'Headwrappedbycaroll' ta drai bon

**KRALENDIJK** -- Carroll-Ann Soliano, ya konosí pa su maramentu di lensu na Boneiru, ta hopi ak-  
tivo. Nòmber di su obra ta

'Headwrappedbycaroll' i e ta drai bon. Carroll tabata na Rincon durante 'Taste of Bonaire' bendiendo su len-  
sunan. E tin ya algun aña

ta duna e servisio di mara i bende lensu.

Ta un kreashon di su mes. Kada un, ta un kabes mará diferente. Carroll a konta ku ta su wela Ines Pourier (†), a inspir'é pa kuminsá ku maramentu di kabes ku lensu. E wela tabata bis'é, momentu e tin ku sali hasi algu den purá, e ta djis mara kabes ku lensu i kore bai hasi su diligensia. Niun hende no sa ku e no a peña. Pues momentu ku mira Carroll kabes mará, ta pasobra e no tabatin tempu pa peña. Un joke lógika-

mente. Carroll a kuminsá mara su mes kabes i poko-poko el a desaroyá su talen-  
to i ta mara pa otro hende. El a modernisá e maramentu di kabes ku lensu i

krea su propio estilo. Por top'é na diferente aktividat i aserk'é pa servisio di mara lensu. Riba potrèt momentu e tabata hasiendo su trabou ku e stima hopi.



## Palma grátis na Tera Barra

**KRALENDIJK** -- Tera Barra ta duna mas di 500 sabalpalm grátis. E sorto di palma akí ta úniko na Boneiru, pero ta menasá ekstishon. Dor di duna e palmanan yòn, Tera Barra ta spera ku e populashon ta bolbe krese. 'Sabal Loughediana' ta krese solamente na Boneiru. Den mondi tin ainda solamente 25 palu di e sorto di palma i e populashon ta kabando. E kresementu poko poko di sabalpalm no tin mes-

ter di hopi awa i p'esei ta adekuá pa e ambiente akí. Por yuda oumentá e popu-  
lashon di sabalpalm dor di planta un palma den kurá di kas. Na Tera Barra por haña e palmanan grátis riba djaweps i djabièrnè di 8'or pa 12'or di mainta i djasabra di 8'or di mainta pa 1'or di mèrdia. Un di e metanan mas importante di Tera Barra ta pa planta mas palu lokal. Esaki ta ofresé sombra, kuminda pa para i otro bestianan den naturalesa di Boneiru.



www.islandfinancebonaire.com

Facebook Twitter YouTube Instagram

## E MIHÓ OPSHON NA MOMENTU KU BO MESTER DI SÈN!

**Apliká awe mes**

Kaya Almirante Pedro Luis Brion #7, Kralendijk 717-5991

\*SUHETO NA APROBASHON DI KRÉDITO I VERIFIKASHON DI DOKUMENTO.

tandprothetische praktijk

## BONAIRE

tandprothetische praktijk

---

**AKI TA TRAHA I DRECHA PLANCHA PA DJIENTE.**

**BO TA WARDÁ MIENTRAS NAN TA DRECHE, SERVISIO RAPIDO.**

**djaluna pa djaweps: 9'or mainta pa 12'or merdia, 2'or te 4'or di atardi.**

**djabièrne: 9'or mainta pa 12'or merdia, atardi ta SERA.**

**E.M. Rijswijk**

**Por yama pa un sita na tel. 717-2248 òf selular 796-3714**

**Kaya Dr. J.G. Hernandez s/n (banda di Botica Korona)**



# Kas di komehein tin su importansia

**KRALENDIJK** – Komehein no ta un insekto masha popular i gustá na Boneiru. E ta hasi hopi daño na kas i edifisio, kousando destrukshon na tur

loke ta di palu na un bibi-enda. Entre otro na spannan di dak, kozeinnan di palu pa porta i bentana, plafòn, etc. Pero kas di komehein tin su importansia tambe, manera

sirbiendo komo neishi di prikichi.

E dianan aki por topa ku hopi kas di komehein ku buraku kobá den nan. Ta trabou di prikichinan ku ta buska lugá pa nan pone webu. Ta nan temporada. I nan lugá preferí pa pone webu ta kas di komehein.

Normalmente komehein ta biba den tera. E trabou prinsipal di komehein ta di kome palu morto. Komehein ta kome palu ku ta bieu tambe. Palu bieu den kurá ta hala nan serka di bo kas. Pero ora nan no por haña mas palu pa kome pafó, nan ta bin den bo kas. Nan ta bai pa kozein, balki di plafòn i dak. Komehein por bin for di un nèshi, ku por ta mas ku 100m leu.

Komo ku neishinan di komehein ta birando skars por ripará ku prikichi ta pone webu tambe riba plafònnan di kas òf kualké otro lugá.



Apple Watches starting at: **\$299**

Samsung Smart Watches starting at: **\$175**

Happy Easter

**\$275**  
43" Full HD Smart TV

400W LG 2.1 Soundbar  
**\$259**